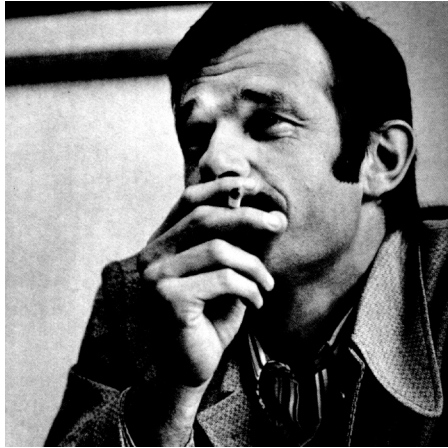


## Mani Matter – I han es Zündhölzli azündt



**Mani Matter**, geboren 1936 mit richtigem Namen Hans Peter, wuchs in Bern auf, wo er die Schulen besuchte und an der Universität Rechtswissenschaft studierte. Mit siebzehn Jahren begann er berndeutsche Chansons zu schreiben und zur Gitarre zu singen. Er trat damit am Radio und in zahlreichen Kleintheatern der Schweiz auf. Hauptberuflich war er Rechtskonsulent des Gemeinderates der Stadt Bern. 1972 starb Mani Matter bei einem Verkehrsunfall.

### Liedtext « Ds Zündhölzli »

( 1 )

i han es zündhölzli azündt  
und ds het e flamme gäh  
und i ha für d'zigarett  
welle fүүr vom hölzli näh  
aber ds hölzli esch dervo  
gspickt und uf e teppich cho  
und es hätt no fasch es loch i teppich  
am gäh dervo

( 2 )

ja me weiss was cha passiere  
we me nid ufpass mit fүүr  
und für d'gluet ar zigarett  
isch e teppich doch de z'tүүt  
und vom teppich hätt o grus  
chönne ds fүүr i ds ganze hus  
und wär weis was da nid alles no wär  
worde drus

( 3 )

s'hätte e brand gäh im quartier  
und s'hätti d'fүүrwehr müesse cho  
hätti ghornet i de strasse  
und dr schluch vom wage gno  
und si hätte wasser gsprützt  
und das hätt de glych nüt gnützt  
und die ganzi stadt hätt brönn es hätt  
se nüt meh geschützt

( 4 )

und d'lүүt wären umegsprunge  
i dr angscht um hab und guet  
hätte gmeint s'heig eine fүүr gleit  
hätte ds sturmgeehr gno ir wuet  
alls hätt brüelet : wär isch tschuld ?  
ds ganze land i eim tumult  
dass me gschosse hätt uf bundesrät  
am rednerpult

( 5 )

d'uno hätt interveniert  
und d'uno-gägner sofort o  
für ir schwyz dr fride z'rette  
wäre beid mit panzer cho  
s'hätt sech usdehnt nadina  
uf europa afrika  
s'hätt e wältchrieg gäh und d'mönschheit  
wär jitz nümme da

( 6 )

i han es zündhölzli azündt  
und das het e flamme gäh  
und i ha für d'zigarett  
welle fүүr vom hölzli näh  
aber ds hölzli esch dervo  
gspickt und uf e teppich cho  
gottseidank dass i's vom teppich wider  
furt ha gno

### Aufgabe

Übertragen Sie die vierte Strophe des Liedes in Standardsprache mit entsprechender Gross- und Kleinschreibung !